

恩信生命堂  
Penang Life Chapel



凡投靠你的，愿他们喜乐，时常欢呼，因为你护庇他们，  
又愿爱你名的人，都靠你欢欣。因为你必赐福与义人，  
耶和华阿，你必用恩惠如同盾牌四面护卫他。诗篇 5: 11-12

主日敬拜	: 每主日 9.00am – 10.30am ~ 8.45am 会前诗歌与祷告 ~
儿童主日学	: 主日 11.30am – 12.30pm
成人主日学	: 主日 11.30am – 12.30pm
祷告会	: 星期四 9.00pm – 10.00pm
青少年圣经团契	: 星期六 3.00pm – 4.45 pm
教会诗班	: 星期六 5.00pm – 6.30pm
妇人读书会	: 星期六 10.00am – 11.30am

地址: 2-2-42, One Square, Tingkat Mahsuri 1,  
Bayan Baru, 11950 Bayan Lepas, Penang.  
Email address : [penanglifechapel@gmail.com](mailto:penanglifechapel@gmail.com)  
网址 : [www.penanglifechapel.org](http://www.penanglifechapel.org)

For internal circulation only

## 九月份事奉表

主日崇拜				
日期	7	14	21	28
讲员	林约瑟	陈文才	林约瑟	严家洋
讲题	作主门徒的涵义	当知何为信主? 路 9: 23-27	福音主日: 福音里的替代	受洗的意义 罗 6: 3-5
饼杯	苏敏荣	杨思敏	李彦廷	董淮
奉献	曾焕恩/林新凯	许诒杰/刘运祥	刘建源/苏敬源	黄永奇/朱玮康
司琴	陈家丽	Deborah	Deborah	刘美恩
招待	李芬媚/陈维真	苏圣源/李彦廷	许诒杰/唐佩珊	李芬媚/苏敬源

儿童/成人主日学：倾听主耶稣/蒙福之旅/新约概论 1				
日期	7	14	21	28
	儿童主日学 — 纪淑敏			
主题	圣灵与基督			
	圣灵的见证	暂停 (家庭营)	圣灵指向基督	暂停 (受洗聚会)
	成人主日学 — 林约瑟			
题目	蒙福之旅	暂停 (家庭营)	蒙福之旅	暂停 (受洗聚会)
	成人主日学 — 陈文才			
题目	1.1 圣约国度-新约导论	暂停 (家庭营)	1.2 圣约国度-新约导论	暂停 (受洗聚会)

祷告会：星期四 9pm - 10pm				
日期	4	11	18	25
讲员	林约瑟			
题目	神的作为在其中			

青少年圣经团契：星期六 3pm - 4.45pm				
日期	6	13	20	27
讲员	刘建源	刘建源	纪淑敏	纪淑敏
题目	认识基督 (6A)	认识基督 (6B)	忧虑终日怎么办?	忧虑终日怎么办?

## (一) 教会事项

### 九月份教会聚会

- i) 主日敬拜 (8.45am-10.30am)。
- ii) 儿童主日学 (主日早上 11.30am - 12.30pm)。
- iii) 成人主日学 (主日早上 11.30am - 12.30pm)。
- iv) 诗班 (星期六 5.00pm)。
- v) 青少年圣经团契 (星期六 3.00pm -4.45pm)。
- vi) 区域查经小组。

## (二) 特别聚会

**家庭营 (14/9/25 - 16/9/25)**

**地点: 瓜拉古楼 (Kuala Kurau, Perak)**

**出发时间: 1pm**

**受洗聚会 (28/9/25)**

**时间: 11.30am - 12.30pm**

**(午餐后前往 KhunThai 的附近海边受洗礼)**

## (三) 祷告事项

1. 感谢神的信实，神的话语是永不改变的依靠。(天地要废去，我的话却不能废去。马 24: 35)
2. 教会讲台信息，传讲圣经，帮助信徒，坚定信靠，在信心与恩典里，跟随主脚踪。  
(我拣选了忠信的道，将你的典章摆在我面前。诗 119: 30)
3. 教会里的服侍，肢体之间彼此合一搭配，效法主，服侍人，发挥恩赐，建立生命。  
(因为人子来，并不是要受人服侍，乃是要服侍人，并且要舍命作多人的赎价。马 10: 45)
4. 教会肢体的探访，互相关怀，彼此相交、劝诫，学习圣经，同享主恩惠。  
(我们晓得万事都互相效力，叫爱神的人得益处，就是按他旨意被召的人。罗 8: 28)
5. 教会的弟兄姐妹，虔诚习道，喜爱基督的事，因基督的训言，得生命的好处，胜于千万的金银。  
(你口中的训言，与我有益，胜于千万的金银。诗 119: 72)
6. 教会的孩童们，听从父母的教诲，认识神，信靠福音，在主里面长大成人，作基督精兵。  
(你们作儿女的，要在主里听从父母，这是理所当然的。弗 6: 1)
7. 教会的青少年们，学习圣经，确信福音，认识神纯全、美善、可喜悦的旨意，面对世界的挑战。  
(不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样。提前 4: 12)

8. 身体软弱的肢体以及病痛的家属，平稳的治疗与休息，愿神眷顾、应允。  
（父亲怎样怜恤他的儿女，耶和华也怎样怜恤敬畏他的人！因为他知道我们的本体，思念我们不过是的尘土。诗 103：13-14）
9. 为未信的家人与福音朋友守望，传福音，求神开恩怜悯拯救，唯有福音带来永恒得赎的盼望。  
（耶稣不许，却对他说：你回家去，到你的亲属那里，将主为你所作的是何等大的事，是怎样怜悯你，都告诉他们。可 5：19）
10. 纪念作决策的政府，有属天的智慧治理国家，行公义、好怜悯与谦卑的心。  
（因为国权是耶和华的，他是管理万国的。诗篇 22：28）

弟兄姐妹可以把奉献的金额汇入教会的大众银行（PUBLIC BANK BERHAD）户口。

银行	PUBLIC BANK BERHAD
银行户口	3221876400
收款名字	PENANG LIFE CHAPEL

## 西敏大要理问答



### 问4：圣经如何显示就是神的道？

答：许多方面都足以显明圣经（**Scripture**）是神的道：  
圣经文体的庄严和纯正；各部的协和和整体的范围/目的  
（将一切的荣耀都归给神）；圣经可以使罪人知罪、归正的  
亮光和权能，使信徒得安慰、得造就，以致最终能以得  
救。但是，惟独神的灵，「借着并伴随着」圣经在人心中  
的见证，才能完全使人信服圣经确实是神的话。

### Q.4. How doth it appear that the Scriptures are the Word of God?

A. The Scriptures manifest themselves to be the Word of God, by their majesty and purity; by the consent of all the parts, and the scope of the whole, which is to give all glory to God; by their light and power to convince and convert sinners, to comfort and build up believers unto salvation: but the Spirit of God bearing witness by and with the Scriptures in the heart of man, is alone able fully to persuade it that they are the very Word of God.

从前所写的圣经都是为教训我们写的，叫我们因圣经所生的忍耐和安慰可以得着盼望。（罗 15: 4）

For whatever was written in former days was written for our instruction, that through endurance and through the encouragement of the Scriptures we might have hope. (Romans 15: 4)

现在我把你们交托给 神和他恩惠的道；这道能建立你们，也能在所有成圣的人中赐基业给你们。（徒20: 32）

And now I commend you to God and to the word of his grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. (Acts 20: 32)



我把这些事写给你们，是指着那些欺骗你们的人说的。你们既然在你们里面有从主领受的膏抹，就不需要别人教导你们了，因为在一切事上有主的膏抹教导你们；这膏抹是真的，不是假的，你们应该按着他所教导的住在他里面。（约壹 2: 26-27）

I write these things to you about those who are trying to deceive you. But the anointing that you received from him abides in you, and you have no need that anyone should teach you. But as his anointing teaches you about everything, and is true, and is no lie—just as it has taught you, abide in him. (1 John 2: 26-27)

注Notes:

圣经是神的话。  
我们如何可以确知？确信？

客观的观察，使人看见圣经的独特和超自然。  
但是，客观的观察不能因此能向罪人来证明【圣经是神的话】。  
人与生俱来就心地昏暗，反对神的声音。

The Bible is the word of God.  
How can we know that with certainty?

Objective observation reveals the uniqueness and supernatural nature of the Bible.  
But objective observation cannot therefore prove to sinners that the Bible is the Word of God.  
Man is inherently darkened and opposed to the voice of God.

因此，圣灵（作者）透过祂自己所呼出来的话（著作），向人的心自证，将人的心意夺回，经历福音的能力。从此，信徒确信圣经确实是神的话。

Therefore, the Holy Spirit (the Author), through His own breath (written words), testifies to the heart of man, brings his thoughts under captive in experiencing the power of the gospel. From then on, the believer is convinced that the Bible is indeed the Word of God.

## 问5: 圣经主要教导的是什么?

答: 圣经主要教导的是:

- (一) 人对于神所当信的真理,
- (二) 神要人所当尽的本分。

## Q. 5. What do the Scriptures principally teach?

A. The Scriptures principally teach, what man is to believe concerning God, and what duty God requires of man.

耶稣对他们说：无知的人哪，先知所说的一切话，你们的心信得太迟钝了。基督这样受害，又进入他的荣耀，岂不是应当的麼？於是摩西和众先知起，凡经上所指着的话都给他们讲解明白了。（路24: 25-27）

And he said to them, "O foolish ones, and slow of heart to believe all that the prophets have spoken! 26 Was it not necessary that the Christ should suffer these things and enter into his glory?" 27 And beginning with Moses and all the Prophets, he interpreted to them in all the Scriptures the things concerning himself. ( Luke 24: 25-27)

你从我听的那纯正话语的规模，要用在基督耶稣里的信心和爱心，常常守着。（提后1: 13）

Follow the pattern of the sound ( or *healthy* ) words that you have heard from me, in the faith and love that are in Christ Jesus. ( 2 Tim 1: 13)

注Notes:

圣经中有许多，但相关、和谐、合一，贯穿整本圣经的主题。比如，【创造】、【约】、【天国】、【救赎】、【圣殿】。

总归一句，我们可以说，圣经是【上帝救恩历史的启示】。

There are many themes in the Bible, that run through the entire Bible. These themes are related with one another and in harmony and unity. For example, 【Creation】 , 【Covenant】 , 【Kingdom of Heaven】 , 【Redemption】 , 【Temple】 .

In summary, we can say that the Bible is 【the revelation of God's history of salvation】 .



西敏大要理将圣经的教导，归纳为两大范围：

1. 上帝要我们对祂所信的。
  - 祂的存有、属性、作为、心意、永恒的预旨等。
2. 上帝要人对祂所当尽的本分。
  - 悔改、信靠、行义、诫命、顺服等。

使我们因为认识与信靠基督，而得永生。

Westminster Larger Catechism summarizes the teachings of the Bible into two major areas:

What God wants us to believe about Him.

- His existence, attributes, actions, will, eternal purposes, etc.

What God requires of us in fulfilling our duties toward Him.

- Repentance, faith, righteousness, commandments, obedience, etc.

So that we may obtain eternal life through our knowledge and faith in <sup>1</sup>

## 问6: 圣经可以使我们明白哪些有关 神的真理？

答：圣经可以使我们明白：

- (一) 神是怎样的一位神，
- (二) 神的位格、神的元旨（**decrees of God**），
- (三) 神如何执行祂的元旨。

## Q. 6. What do the Scriptures make known of God?

**A. The Scriptures make known what God is, the persons in the Godhead, his decrees, and the execution of his decrees.**

认识你—独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生。（约17: 3）

And this is eternal life, that they know you, the only true God, and Jesus Christ whom you have sent. (John 17: 3)

希律和本丢彼拉多，外邦人和以色列民，果然在这城里聚集，要攻打你所膏的圣仆（仆：或作子）耶稣，成就你手和你意旨所预定必有的事。（徒4: 27-28）

For truly in this city there were gathered together against your holy servant Jesus, whom you anointed, both Herod and Pontius Pilate, along with the Gentiles and the peoples of Israel, to do whatever your hand and your plan had predestined to take place.



我们也在他里面得（或作：成）了基业；这原是那位随己意行、做万事的，照着他旨意所预定的叫他的荣耀从我们这首先在基督里有盼望的人可以得着称赞。（弗1: 11-12）

In him we have obtained an inheritance, having been predestined according to the purpose of him who works all things according to the counsel of his will, so that we who were the first to hope in Christ might be to the praise of his glory. (Eph 1: 11-12)

注Notes:

圣经是神的话，是圣灵所默示的。神赐下祂的话（启示），是要使人可以认识祂，以致得救。

The Bible is the Word of God, inspired by the Holy Spirit. God gives His word (revelation) so that man might know Him into salvation.

圣经主要教导：我们向神当信的；神要人当尽的责任（对神的知识的回应）。

The Scriptures principally teach, what man is to believe concerning God, and what duty God requires of man (respond to the knowledge of God).

透过圣经，神告诉我们，祂是怎样的一位神；祂永恒的计划是什么；祂行了什么，并祂行事的意义是什么。

Through the Bible, God tells us what He is; His eternal decrees; what He has done and what the meaning of His actions are.

1

我们若谦卑去认识祂的话，我们对神的信心和盼望，因此可以是稳固和亲密的！

If we humble ourselves to seek His word, then our faith and hope in God can therefore be firmed and intimate!

### 问7: 神是怎样的一位神?

答: 神是个灵, 祂的存有、荣耀、尊荣和完美, 都是无限无量的; 祂是全然充足、永恒、不会改变、无法测度、无所不在、无所不能的; 祂知道万有, 极其智慧、极其圣洁、极其公义、极其怜悯与恩慈、恒久忍耐又有丰盛的良善和信实。

### Q. 7. What is God?

A. God is a Spirit, in and of himself infinite in being, glory, blessedness, and perfection; all-sufficient, eternal, unchangeable, incomprehensible, everywhere present, almighty, knowing all things, most wise, most holy, most just, most merciful and gracious, long-suffering, and abundant in goodness and truth.

1

神是灵, 敬拜他的必须借着灵按真理敬拜他。(新, 约4: 24)

God is spirit, and those who worship him must worship in spirit and truth. (John 4: 24)

神回答摩西: “我是‘自有永有者’。”又说: “你要对以色列人这样说: ‘那自有者派我到你们这里来。’” (出3: 14)

God said to Moses, “I am who I am.” And he said, “Say this to the people of Israel: ‘I am has sent me to you.’” (Exodus 3: 14)

神高深莫测之事你怎能查出呢? 全能者的终极你怎能洞悉呢? 他的智慧高于诸天, 你能作甚么呢? 比阴间还深, 你怎能识透? 他的智慧比地长, 比海宽。(伯11: 7-9)

“Can you find out the deep things of God? Can you find out the limit of the Almighty? It is higher than heaven—what can you do? Deeper than Sheol—what can you know? Its measure is longer than the earth and broader than the sea. (Job 11: 7-9)

1



“圣哉！圣哉！圣哉！万军之耶和华！祂的荣光充满全地。”（赛6: 3）

“Holy, holy, holy is the Lord of hosts; the whole earth is full of his glory!”  
（Isaiah 6: 3）

他是盘石，他的作为完全，因为他一切所行的全都公平；他是诚实无伪的神，又公义，又正直。（申32: 4）

“The Rock, his work is perfect, for all His ways are justice. A God of faithfulness and without iniquity, just and upright is He. (Deu. 32: 4)

各样美好的赏赐，各样完备的恩赐，都是从上面、从众光之父降下来的，他本身并没有改变，也没有转动的影子。（雅1: 17）

Every good gift and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shadow due to change.

（James 1: 17）

1

### 教会诗班献唱





2025 年 • 九月份月讯 •

九月份成人主日学有两班:

欢迎及鼓励弟兄姐妹参与这其中一项课程。。。。





感谢神！小羊查经小组已阅读完毕《上帝在困境中有美意》。。

接下来将阅读

